



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1272

Formansins merki:

GERÐABÓK

Dato: 12. desember 2019
Stað: Býráðssalurin
Málsnr: 297/19 – 309/19

Kl. 18:00

FUNDARLEIÐARI:
Annika Jacobina Olsen

VIÐ LUTTØKU AV:

Helena á Dam Neystabø
Tróndur Sigurðsson
Halla Samuelsen
Bogi Andreasen
Annfinn Brekkstein
Jákup Dam
Marin Katrína Ragnarsdóttir Frýdal
Björghild Djurhuus
Turið Horn
Bergun Kass
Heðin Mortensen
Jógvan Arge

LUTTÓKU EISINI:

Eyðna Justinussen
Marius Múller
Jóan Petur Hentze
Eyðfríð Jacobsen
David Andréen
Barbara Vang
Lars L. Black

SKRIVARI:

Björgfríð Ludvig

LUTTÓKU IKKI:

Gunvør Balle

PROTOKOLLFØRARI:

Magnus Dam



Innihaldsvirlit

Síða

Til viðgerðar

297/19	19/00098-1	Mál beind í nevndir 2019	1274
298/19	16/01062-14	Sáttmáli koyring av døgverðaportiðnum frá Lágargarði til heimabúgvandi pensionistar.	1276
299/19	16/02034-9	Víðarisøla matr.nr. 138t, Hoyvík. (Karlamagnussarbreyt)	1280
300/19	19/01973-3	Gøtunavn til nýggja útstyking við Villingardalsvegin, matr. nr. 1345a, 1346a og 1347a, Tórshavn	1282
301/19	17/02699-1	Vegleiðing feittúrskiljarar	1284
302/19	18/01623-1	Vegleiðing oljuúrskiljarar	1287
303/19	19/04772-1	Politikkur um KT-trygd	1289
304/19	17/00267-2	Støðutakan um leingjan av sáttmálanum við Sp/f Gundurs Bussar um framhaldandi koyring av bussleiðini	1290
305/19	19/04680-1	Eykajáttan - umraðfestingar 2019	1293
306/19	19/04681-1	Eykajáttan 2019	1296
307/19	14/05065-1	Miðbýarætlan - Steinatún	1300
308/19	19/04657-1	Ásetan av fundardøgum fyri býráðið 2020	1309
309/19	18/03468-1	Skipan av Stórutjørn	1310



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1274

Formansins merki:

297/19 Mál beind í nevndir 2019

Viðgjört av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Býráðsfundur	31.01.2019	4/19	19/00098-1
2 Býráðsfundur	28.02.2019	31/19	19/00098-1
3 Býráðsfundur	28.03.2019	56/19	19/00098-1
4 Býráðsfundur	24.04.2019	80/19	19/00098-1
5 Býráðsfundur	23.05.2019	103/19	19/00098-1
6 Býráðsfundur	20.06.2019	132/19	19/00098-1
7 Býráðsfundur	26.09.2019	191/19	19/00098-1
8 Býráðsfundur	30.10.2019	234/19	19/00098-1
9 Býráðsfundur	28.11.2019	261/19	19/00098-1
10 Býráðsfundur	12.12.2019	297/19	19/00098-1

Upprunin til málið:

Lýsing av málinum – samandráttur

Lógir, ásetingar o.a.

Upplýsingar frá umsitingini

Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið

Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

Umhvørvisárin

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

Skjøl

Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fígjarligar/búskaparligar avleiðingar				



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1275

Formansins merki:

Fíggjarligar avleiðingar: Ja Nei

Tilmæli:

Býráðsfundur 31. januar 2019: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 28. februar 2019: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 28. mars 2019: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 24. apríl 2019: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 23. maí 2019: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 20. júní 2019: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 26. september 2019: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 30. október 2019: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 28. nóvember 2019: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 12. desember 2019: Einmælt samtykt.



298/19 Sáttmáli koyring av døgverðaportiönum frá Lágargarði til heimabúgvandi pensionistar.

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Trivnaðarnevndin	02.05.2016	31/16	16/01062-14
2 Fíggjarnevndin	11.05.2016	160/16	16/01062-14
3 Býráðsfundur	19.05.2016	133/16	16/01062-14
4 Eldranevndin	21.08.2018	6/18	16/01062-14
5 Fíggjarnevndin	22.08.2018	225/18	16/01062-14
6 Eldranevndin	28.11.2019	25/19	16/01062-14
7 Fíggjarnevndin	04.12.2019	340/19	16/01062-14
8 Býráðsfundur	12.12.2019	298/19	16/01062-14

Máslýsing:

Sáttmálið verður gjørdur millum fyrirkuna PETRA og Heilsu- og Umsorganartænastuna í Tórshavnar kommunu, sum umfatar útkoyring av døgverðaportiönum frá køkinum á Lagargarði til umleið 100 heimabúgvandi pensionistar í Tórshavnar kommunu. Sáttmálin umfatar upp til 120 brúkarar. Um talið kemur uppum, kann nýggj samráðing verða um prísir.

Talan er í stóru um framhald av sáttmála, sum táverandi sjálvsognarstovnurin Lágargarður gjørdi við nevndu fyrirku til hesa somu tænastru.

Nýggi sáttmálin er tó nakað víðkar. Økið fevnir nú um Tórshavn, Velbastað, Kirkjubø, Kaldbak og Kollafjørð. Harumframt umfatar sáttmálin dagliga koyring av heitum døgverða til Tjarnargarð.

Sáttmálin er galdandi í 2 ár frá 1. Januar 2016, og verður tá eftir ætlan boðin út sambært innkeyps- og útboðspolitikkir fyrir keyp av vørum og tænastrum hjá Tórshavnar kommunu.

Sáttmálaupphæddin er kr. 360.120 u/mvg.

Tilmæli:

Trivnaðarstjóririn, sosialdeildarleiðarin og leiðarin á lögdeildini mæla til at samtykkja sáttmálan.

Trivnaðarnevndin 2. mai 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í fíggjarnevndina.



Fíggjarnevndin 11. maj 2016: Samtykt at taka undir við trivnaðarnevndini og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 19. mai 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Talan er um hækkan av gjaldinum og leingjan av verandi sáttmála millum fyrítøkuna fa. Petra og Tórshavnar kommunu um útkoyring av døgurðaportiónum til fólkapensjónistar og koyring av døgurðum til Tjarnargarð og Vallalið.

Verandi sáttmáli var galdandi til 1. januar 2018.

Sambært sáttmálanum § 6 í sáttmálanum hevur Tórshavnar kommuna rætt til at leingja sáttmálan tvær ferðir eitt ár, tað vil siga til 31. desember 2019.

Sambært § 9 í sáttmálanum verður samráðing um prísir á tænastruni, um talið av brúkarum fer upp um 120 ella tann ásetta koyritíðin ikki heldur.

Fa. PETRA tekur sær framvegis av matartænastruni hjá Tórshavnar kommunu, ið er eitt tilboð sambært § 10 í lóg um heimatænastru, eldrarøkt v.m. (Eldralógin).

Í 2019 skal útkoyringin bjóðast út galdandi frá 1. januar 2020 sambært innkeyps- og útboðspolitikkinum fyri keyp av vørum og tænastrum hjá Tórshavnar kommunu.

Talið av brúkarum var í 2016 uml. 100.

Í tíðarskeiðinum 13.05.18 til 12.06.18 vóru 128 brúkarar íalt, býttir upp á 119 bústaðir. Koyring av døgurða til Tjarnargarð og Vallalið er ikki íroknað.

Sambært fa. PETRA heldur koyritíðin ikki longur. Tey koyra uml. 1 tíma longri hvønn dag, longda koyritíðin skyldast fyri ein part økta talið av brúkarum, og fyri ein part at tað tekur longri tíð at koyra vegna tær mongu (119) vegbungurnar, tey koyra um hvønn dag. Vegbungurnar økja um koyritíðina og fara illa við bilinum.

Vísandi til økta virkseimið, tá tað kemur til tal av brúkarum og til at ásetta koyritíðin ikki heldur, ynskir Fa. PETRA, at prísir á tænastruni verður reguleraður í 2019.

Sáttmálaupphæddin er í løtuni kr. 33.238,55 pr. mð. íroknað mvg.

Mett verður at ein regulering á 6 % av prísinum galdandi frá 1. januar 2019 er hóskandi. Hetta merkir ein meirkostnað á 1994,31 pr. mð., íalt 24.000 , íroknað mvg. fyri árið 2019.

Hækkanin ávirkar deild 2720 og skal hædd takast fyri hækkanini í fíggjarætlanini fyri 2019.

Tilmæli:

Heilsu- og umsorganarstjórin og fulltrúin í Heilsu- og umsorganartænastruni mæla til at hækka fasta gjaldið, sum fyrítøkan fa. PETRA fær fyri at koyra døgurðar út til fólkapensjónistar v.m. verður hækkað við kr. 1.994 pr. mð. Hækkingin er grundað á økta talið av brúkarum og longda koyritíð.



Eldranevndin 21. august 2018: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í fíggjarnevndina.

Ískoyti

Nýggjan sáttmála. Útkoyring av mati frá Lágargarði til heimabúgvandi pensjónistar og til Tjarnargarð

Málslýsing

Núverandi sáttmálin við Fa. PETRA um útkoyring av døgurða frá køkinum á Lágargarði til heimabúgvandi pensjónistar og til Tjarnargarð gongur út tann 31. desember 2019. Í sáttmálanum er ásett, at tá sáttmálin gongur út skal hesin bjóðast út sambært innkeyps- og útboðspolitikkinum fyri keyp av vørum og tænastrum hjá Tórshavnar kommunu.

Tænastan fevnir um útkoyring av køldum døgurða til umleið 100 borgarar allar gerandisdagar, umframt koyring av heitum døgurða til Tjarnargarð allar dagar í árinum. Koyringin fevnir um øll landføst øki í kommununi, og tal av brúkarum broytist alt eftir hvør tørvurin er á tænastru.

Heilsu- og umsorganarfyrisingin hevur spurt Vinnuhúsið um yvirlit yvir veitarar, ið eru skikkaðir at átaka sær hesa veiting, og við støði í hesum er tilboð umbiðið frá 7 veitarum - har av 3 veitarar lótu inn tilboð.

Innkomnu tilboðini eru gjøgnumgingin og mett verður, at allir veitarar høvdu klárað at lyfta uppgávuna til fulnar. Tí verður mælt til at tikið verður av bíligasta tilboðnum.

Um tikið verður av bíligasta tilboðnum, merkir hetta samstundis ein øktur kostnaður. Tí hevur Heilsu- og umsorganarfyrisingin samstundis endurskoðað núverandi brúkaragjöld fyri matartænastru, sum ikki eru broytt síðan kommunan yvirtók eldraeki 1. januar 2015.

Heilsu- og umsorganarfyrisingin metir, at brúkaragjöldini fyri matartænastru eiga at hækka 10%, og at tey framyvir verða prístalsregulera á hvørjum árið, eins og t.d. verður gjørt við øll brúkaragjöld hjá Almannaverkinum.

Tilmæli

Heilsu- og umsorganarstjórin og fulltrúi í Heilsu- og umsorganarfyrisingini mæla eldranevndini til at taka undir við:

- at Heilsu- og umsorganartænastran ger ein 3 ára sáttmála við veitaran við lægsta tilboðinum
- at brúkaragjöldini hækka 10%, og at brúkaragjöldini framyvir verða prístalsregulera árliga.

og at beina málið í fíggjarnevndina og býráðið.

Eldranevndin 28. november 2019: Ein meiriluti, Bergun Kass, Turið Horn og Bogi Andreassen, tekur undir við tilmælinum og beinir málið í fíggjarnevndina og býráðið.

Ein minniluti, Bjørghild Djurhuus og Halla Samuelson, tekur undir við at Heilsu- og umsorganartænastran ger ein 3 ára sáttmála við veitaran við lægsta tilboðnum, men tekur ikki undir við at hækka brúkaragjöldini.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1279

Formansins merki:

Fíggjarnevndin 04. desember 2019: Ein meiriluti, Annika Olsen, Gunvør Balle og Bergun Kass, tekur undir við meirilutanum í eldranevndini.

Ein minniluti, Tróndur Sigurðsson og Helena Dam á Neystabø, tekur ikki undir við málinum og vísir til stöðuna hjá minnilutanum í eldranevndini.

Býráðsfundur 12. desember 2019: Annika Olsen setti fram soljóðandi broytingaruppskot: Skotið verður upp at taka undir við 1. pkt. og gera 3 ára sáttmála við lágsta tilboðnum og játta eykakostnaðin á 130.000 kr. sum eykajáttan av konto 20910 á konto 2722-2716, matartænastan.

Atkvøtt varð um broytingaruppskotið, ið varð einmælt samtykt.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1280

Formansins merki:

299/19 Víðarisøla matr.nr. 138t, Hoyvík. (Karlamagnussarbreyt)

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevndin	04.12.2019	337/19	16/02034-9
2 Býráðsfundur	12.12.2019	299/19	16/02034-9

Upprunin til málið: Umsókn frá eigara.

Lýsing av málinum – samandráttur.

Viðvíkjandi. Grundstykki matr.nr. 138t, Hoyvík. (Karlamagnussarbreyt)
Vídd á grundstykki 713m², harav byggifeltið er 438m².
Skeytið er tinglýst 15.09.2016

Eigari hevur søkt um byggiloyvi til bygging av handils og íbúðarbygningi í trimum hæddum.
10. Íbúðarlutir og tveir handils/verkstaðarlutir. Sí skjal 9/04024-

Eigarin upplýsir, at grundstykkið verður selt yvir í nýtt Sp/f undir stovnan, sum byggir bygningin. Tað verður eisini upplýst at nýggjur eigari kemur inn sum sameigari av nýggja smápartafelagnum.

Í skeytinum er tinglýstur servituttur um byggifreist, víðarisølu v.m.

Lógir, ásetingar o.a. Kommunustýrislógin. Skeytisásetingar.

Upplýsingar frá umsitingini

Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið

Møgulig frávik/lættar frá ásetingum. Frávik ímun til skeytisásetingar. (Víðarisøla av óbygðum grundstykki)

Umhvørvisárin. Ongi.

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

Skjøl. Umsókn um ognarskifti. Umsókn um byggiloyvi. Kort.

Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar				



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1281

Formansins merki:

Fíggjarligar avleiðingar: Ja Nei

Tilmæli: Kommunustjórin og leiðarin á stjórnarskrivstovuni mæla til at góðkenna víðarisøluna og at víkja forkeyps/afturkeypsrættin í hesum føri. Servituttir verða óbroyttir galdandi.

Fíggjarnevndin 04. desember 2019: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina malið í býráðið.

Býráðsfundur 12. desember 2019: Einmælt samtykt.

Bjørghild Djurhuus boðaði frá, at hon metir seg vera ógegniga í málinum. Býráðið tók fráboðanina til eftirtektar, og Bjørghild Djurhuus luttók ikki í viðgerðini av málinum.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1282

Formansins merki:

300/19 Gøtunavn til nýggja útstyking við Villingardalsvegin, matr. nr. 1345a, 1346a og 1347a, Tórshavn

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Gøtunavnanevndin	20.05.2019	5/19	19/01973-3
2 Mentamálanevndin	07.06.2019	191/19	19/01973-3
3 Býráðsfundur	20.06.2019	143/19	19/01973-3
4 Gøtunavnanevndin	11.11.2019	6/19	19/01973-3
5 Mentamálanevndin	27.11.2019	325/19	19/01973-3
6 Býráðsfundur	12.12.2019	300/19	19/01973-3

Lýsing av málinum:

Byggi- og Umhvørvisdeildin heitir á gøtunavnanevndina um at finna eitt gøtunavn til nýggja útstyking við Villingardalsvegin í Havn, sum Tórshavnar kommuna hevur góðkent. Talan er um matr. nr. 1345a, 1346a og 1347a. Útstykingin hevur vegatkomu frá Villingardalsvegnum. Hædd er tikin fyri, at trøðin sunnanfyri, matr. nr. 1344a, kann knýttast uppí útstykingina.

Kort eru hjáløgd.

Gøtunavnanevndin 20. mai 2019: Nevndin mælir til, at gøtunavnið verður «Ryskigøta».

Ryski er planta í sevættini og veksur í haga og fjallalendi. Navnið er kent t.d. í Ryskivatni.

Mentamálanevndin 07. juni 2019: Samtykt at taka undir við gøtunavnanevndini og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 20. juni 2019: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Skriv er komið frá stjóranum í Sp/f 10.09.2018, sum søkir um, at gøtunavnið verður broytt til "Fípugøta". Skrivið er viðheft.

Í skrivinum stendur m.a.:

"Eigarin metir, at gøtunavnið er torført at siga/úttala hjá nógvum og kann skjótt misskiljast. Tí verður søkt um, at gøtunavnið verður broytt, og vit vóna, at tit ganga ynskjum okkara á mæti. Okkara uppskot er, at navnið á gøtuni verður broytt til "Fípugøta"."

Gøtunavnanevndin 11. november 2019: **Samtykt at broyta navnið til «Fípugøta».**

Mentamálanevndin 27. november 2019: Ein meiriluti, Gunvør Balle, Marin Katrina Frýdal og Jákup Dam, heldur fast við samtyktina 7. juni 2019.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1283

Formansins merki:

Ein minniluti, Heðin Mortensen og Halla Samuelsen, krevur málið fyrri býráðið.

Býráðsfundur 12. desember 2019: Annika Olsen skeyt upp at beina málið aftur í mentamálaneyvndina, ið varð samtykt við sjeu atkvøðum fyrri og seks atkvøðum ímóti.

Fyrri atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Marin Katrina Frýdal, Jákup Dam, Turið Horn, Bogi Andreasen og Jógvan Arge.

Ímóti atkvøddu: Heðin Mortensen, Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Halla Samuelsen og Annfinn Brekkstein.



301/19 Vegleiðing feittúrskiljarar

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Náttúru- og umhvørvisnevndin	03.05.2018	26/18	17/02699-1
2 Tekniska nevnd	08.05.2018	25/18	17/02699-1
3 Tekniska nevnd	05.06.2018	40/18	17/02699-1
4 Fíggjarnevndin	04.12.2019	344/19	17/02699-1
5 Býráðsfundur	12.12.2019	301/19	17/02699-1

Upprunin til málið:

Tórshavnar kommuna hevur stórar trupulleikar av feitti í kloakkskipanini. Tá feitt í spillivatni storknar, tippist kloakkleiðingin. Feitt viðførir eisini tæring og lukampa, tá tað rotnar í kloakkini.

Ein stór kelda til feitt í spillivatni eru størri køkar, ið hava manglandi ella ikki góðkenda feittúrskiljaraskipan.

Tá eitt virksemi søkir um byggiloyvi ella broyting av nýtsluloyvi, setur kommunan krøv til spillivatnsviðurskiftini. Í hesum sambandi hevur umsitingin latið gjørt vegleiðing fyri at tryggja, at feittúrskiljaraskipanin er nøktandi.

Við eini tílkari vegleiðing metir umsitingin, at kommunan stendur sterkari sum myndugleiki á økinum. Vegleiðingin ger tað eisini lættari hjá borgarum og vinnu at skilja hvørji krøv eru, og út frá hesum gera eina nøktandi installatióin av feittúrskiljaraskipanini.

Umsitingin hevur sent vegleiðingina til góðkenningar hjá Umhvørvisstovuni, ið eisini hevur góðkent vegleiðingina.

Tá vegleiðingin verður samtykt, er ætlanin at seta í gongd umfatandi eftirlitsmyndugleikaarbeiði á økinum, har virkir fáa freist fram til 1. juni 2019 at fáa síni viðurskifti í rættlag.

Umsitingin ynskir eisini, í sambandi við at vegleiðingin kemur í gildi, at bjóða øllum aktørum til ein temadag, har kommunan kannar um nýggju vegleiðingina.

Lýsing av málinum – samandráttur

-

Lógir, ásetingar o.a.

-

Upplýsingar frá umsitingini

-

Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið

-

Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

-



Umhvervisárin

-

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

-

Skjøl

Hjálagt er 'Vegleiðing til feittúrskiljaraskipanir', j. nr. 17/02699-7

Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingar avleiðingar				
Umhvervis avleiðingar	X			
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar	X			X

Fíggjarligar avleiðingar: Ja Nei

Tilmæli:

Virkandi tekniski stjórin, virkandi leiðarin á umhvervisdeildini og býarverkfrøðingurin mæla til, at nevndin tekur undir við, at vegleiðingin, j.nr. 17/02699-7, verður sett í gildi, at virkir í hesum sambandi fáa freist at fáa síni viðurskiftir í rættlag áðrenn 1. juni 2019, og at skipað verður fyri einum kunningardegi.

Náttúru- og umhvervisnevndin 03. mai 2018: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Tekniska nevnd 08. mai 2018: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:

Av tí at málið hevur stóra fíggjarliga ávirkan á vinnufyrirøkur í kommununi, verður mælt til at leggja málið fyri fíggjarnevndina og býráðið og í tí sambandi hevur fyrisingin gjørt eitt upprit, sum greinar trupulleikan við manglandi ella ikki nøktandi feittúrskiljarum j.nr. 17/02699-10 og status/yvirlit yvir køkar og kantinur viðv. feittúrskiljarum, j.nr. 17/02699-11.

Tilmæli:

Virkandi tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at beina málið í fíggjarnevndina og býráðið.

Tekniska nevnd 05. juni 2018: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 04. desember 2019: Samtykt at taka undir við náttúru- og umhvervisnevndini og teknisku nevnd og at mæla býráðnum til at áseta eina freist á 4 ár at fáa viðurskiftini viðvíkjandi feittúrskiljarum í rættlag sambært vegleiðingini um feittúrskiljarar.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1286

Formansins merki:

Býráðsfundur 12. desember 2019: Eitt samt býráð setti fram soljóðandi broytingaruppskot:
Mælt verður býráðnum til at taka undir við fíggarnevdini við teirri broyting, at ásett verður ein freist á 3 ár at fáa viðurskiftini í rættlag sambært vegleiðingini um feittúrskiljarar.

Broytingaruppskotið varð einmælt samtykt.



302/19 Vegleiðing oljuúrskiljarar

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Náttúru- og umhvørvisnevndin	03.05.2018	25/18	18/01623-1
2 Tekniska nevnd	08.05.2018	26/18	18/01623-1
3 Figgjarnevndin	04.12.2019	345/19	18/01623-1
4 Býráðsfundur	12.12.2019	302/19	18/01623-1

Upprunin til málið:

Tórshavnar kommuna hevur trupulleikar av olju í kloakkini. Olja í kloakkini viðførur dálking av umhvørvinum og lukampar í býnum.

Ein kelda til olju í spillivatni eru verkstøð, bensinstøðir og onnur, ið hava manglandi ella ikki góðkenda oljuúrskiljaraskipan.

Tá eitt virksemi søkir um byggiloyvi ella broyting av nýtsluloyvi, setur kommunan krøv til spillivatnsviðurskiftini. Í hesum sambandi hevur umsitingin latið gjørt vegleiðing fyri at tryggja, at oljuúrskiljaraskipanin er nøktandi.

Við eini vegleiðing metir umsitingin, at kommunan stendur sterkari sum myndugleiki á økinum. Vegleiðingin ger tað eisini lættari hjá borgarum og vinnu at skilja hvørji krøv eru, og út frá hesum gera eina nøktandi installatióin av oljuúrskiljaraskipanini.

Umsitingin hevur sent vegleiðingina til góðkenningar hjá Umhvørvisstovuni, ið eisini hevur góðkent vegleiðingina.

Tá vegleiðingin er samtykt, er ætlanin at seta í gongd umfatandi eftirlitsmyndugleikaarbeiði á økinum, har virkir fáa freist fram til 1. juni 2019 at fáa síni viðurskifti í rættlag.

Umsitingin ynskir eisini, í sambandi við at vegleiðingin kemur í gildi, at bjóða øllum aktørum til ein temadag, har kommunan kannar um nýggju vegleiðingina.

Lýsing av málinum – samandráttur

-

Lógir, ásetingar o.a.

-

Upplýsingar frá umsitingini

-

Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið

-

Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

-

Umhvørvisárin

-

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

-

Skjøl

Hjálágt er 'Vegleiðing til oljuúrskiljaraskipanir', 18/01623-3.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1288

Formansins merki:

Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar	X			
Sosialar avleiðingar				
Fíggarligar/búskaparligar avleiðingar	X			X

Fíggarligar avleiðingar: Ja Nei

Tilmæli:

Virkandi tekniski stjórin, virkandi leiðarin á umhvørvisdeildini og býarverkfrøðingurin mæla til, at nevndin tekur undir við, at vegleiðingin, j. nr. 18/01623-3, verður sett í gildi, at virkir í hesum sambandi fáa freist at fáa síni viðurskiftir í rættlag áðrenn 1. juni 2019, og at skipað verður fyri einum kunningardegi.

Náttúru- og umhvørvisnevndin 03. mai 2018: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Tekniska nevnd 08. mai 2018: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggarnevndin 04. desember 2019: Samtykt at taka undir við náttúru- og umhvørvisnevndini og teknisku nevnd og at mæla býráðnum til at áseta eina freist á 4 ár at fáa viðurskiftini viðvíkjandi feittúrskiljarum í rættlag sambært vegleiðingini um feittúrskiljarar.

Býráðsfundur 12. desember 2019: Eitt samt býráð setti fram soljóðandi broytingaruppskot: Mælt verður býráðnum til at taka undir við fíggarnevndini við teirri broyting, at ásett verður ein freist á 3 ár at fáa viðurskiftini í rættlag sambært vegleiðingini um oljuúrskiljarar.

Broytingaruppskotið varð einmælt samtykt.



303/19 Politikkur um KT-trygd

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevndin	04.12.2019	346/19	19/04772-1
2 Býráðsfundur	12.12.2019	303/19	19/04772-1

Málslýsing

Tórshavnar Kommuna gjørdi í 2016 Politikk um upplýsingartrygd, sum varð samtyktur í Býráðnum 12.09.16

Við støði í føroysku Persónsupplýsingarlógini (PUL) og Trygdarkunngerðini (TKG) hevur Dátueftirlitið tann 2. oktober 2018 vent sær til Tórshavnar Kommununa, yvirskipað fyri at fremja eftirlit viðvíkjandi persónsdátutrygd í Tórshavnar Kommununa.

Tórshavnar Kommuna hevur sent umbiðið tilfar til Dátueftirlitið (DAT), herundir Politikk um upplýsingartrygd (KT-trygdarpolitikkur), sum samtyktur av Býráðnum í 2016.

Í svarskrivi frá DAT, ger DAT vart við ávís viðurskifti, ið skulu dagførast, og at politikkinum sum heild eigur at vísa til Persónsupplýsingarlógina og Trygdarkunngerðina, sum er galdandi lóggáva í Føroyum á økinum, heldur enn til ISO-/IEC 27002:2013.

Tórshavnar Kommuna hevur sostatt tillagað og dagført Politikk um upplýsingartrygd sambært krøvum frá DAT og ásetingum í Rundskriv um KT-trygd hjá landinum frá 29. apríl 2019, og broytt heiti til "Politikkur um KT-trygd".

Sí skjal 19/04772

Politikkur um KT-trygd skal leggjast fyri FN og Býráðið í minsta lagi 2. hvørt ár.

Tilmæli:

Kommunustjórin og Fyrisitingarstjórin mæla til, at tillagaði politikkurin um KT-trygdarpolitikk í TK verður góðkendur og beindur í Býráðið.

Fíggjarnevndin 04. desember 2019: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina malið í býráðið.

Býráðsfundur 12. desember 2019: Einmælt samtykt.



304/19 Støðutakan um leingjan av sáttmálanum við Sp/f Gundurs Bussar um framhaldandi koyring av bussleiðini

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Tekniska nevnd	14.03.2017	21/17	17/00267-2
2 Fíggjarnevndin	22.03.2017	66/17	17/00267-2
3 Býráðsfundur	30.03.2017	104/17	17/00267-2
4 Tekniska nevnd	05.06.2018	39/18	17/00267-2
5 Fíggjarnevndin	13.06.2018	185/18	17/00267-2
6 Býráðsfundur	20.06.2018	159/18	17/00267-2
7 Tekniska nevnd	10.09.2019	49/19	17/00267-2
8 Tekniska nevnd	05.11.2019	70/19	17/00267-2
9 Fíggjarnevndin	13.11.2019	311/19	17/00267-2
10 Tekniska nevnd	26.11.2019	84/19	17/00267-2
11 Tekniska nevnd	02.12.2019	86/19	17/00267-2
12 Fíggjarnevndin	04.12.2019	342/19	17/00267-2
13 Býráðsfundur	12.12.2019	304/19	17/00267-2

Málslýsing:

Tórshavnar kommuna hevur sáttmála við Sp/f Gundur's bussar um rakstur av bussleiðini í Tórshavnar kommunu, tíðarskeiðið er frá 1. apríl 2011 - 1. apríl 2018. Áseting er í sáttmálanum við Sp/f Gundur's bussar um leingjan av sáttmálanum. Tórshavnar kommuna hevur møguleika í sáttmálaskeiðinum at leingja sáttmálanum í eitt ár í senn, upp til tvey ár.

Grein 3 í sáttmálanum ásetur, at Tórshavnar kommuna skal boða arbeiðstakaranum, sum er Sp/f Gundur's bussar, frá, um sáttmálaskeiðið verður longt, í seinasta lagi eitt ár áðrenn sáttmálin gongur út ella við styttri freist, um partarnir semjast um tað.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at leingja sáttmálan við Sp/f Gundur's bussar í 1 ár. Í hesum tíðarskeiðinum verður arbeitt við at fyrireika og gera nýtt útbjóðingartilfar til Bussleiðina. Eisini skal samráðast við Sp/f Gundur's bussar um broytingar av sáttmálanum og serliga broytingar í farleiðunum.

Tekniska nevnd 14. mars 2017: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 22. mars 2017: Samtykt at mæla býráðnum at taka undir við teknisku nevnd og leingja sáttmálan við Sp/f Gundur's Bussar í 1 ár. Í hesum tíðarskeiðinum verður arbeitt við at fyrireika og gera nýtt útbjóðingartilfar til Bussleiðina. Eisini skal samráðst við Sp/f Gundur's Bussar um broytingar av sáttmálanum og serliga broytingar í farleiðunum í longda tíðarskeiðinum.

Býráðsfundur 30. mars 2017: Einmælt samtykt.

Ískoyti:



Sáttmálin við Sp/f Gundur's bussar loyvir, at hann verður framlongdur við einum ári í senn, upp til tvey ár. Núverandi sáttmáli gongur út 1. apríl 2019 og skal Sp/f Gundurs bussar í seinasta lagi hava svar áðrenn 1. júlí 2018, um sáttmálin verður framlongdur við einum ári afturat.

Tilmæli:

Virskandi tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at leingja sáttmálan við Sp/f Gundur's bussar við 1 ári afturat, fram til 1. apríl 2020 og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Tekniska nevnd 05. júní 2018: Samtykt at leingja sáttmálan við 6 mðr. afturat fram til 1. oktober 2019 ella, um tað ikki ber til, fram til 1. apríl 2020.

Fíggjarnevndin 13. júní 2018: Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og beina málið í býráðið

Býráðsfundur 20. júní 2018: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Núverandi sáttmáli við Sp/f Gundur's bussar, sum er longdur í 1 ár, gongur út 1. apríl 2020.

Í sambandi við útbjóðing av Bussleiðini, er neyðugt at gera nýtt útbjóðingartilfar, umframt at kanna eftir, hvat fyri slag av bussum eru á marknaðinum til at brúka í komandi útbjóðing, um tað skal verða diesel, hybrid, biogass ella el-bussar.

Tað hendur ein sera stór broyting innan økið við el-bussum, battariini gerast betri hvørt ár og fleiri og fleiri kommunur í norðanlondum leggja um til el-bussar.

Áðrenn støða verður tikin til, um el-bussar kunnu brúkast í Tórshavnar kommunu, eiga vit at kanna kostnaðin og royndarkoyra ein buss.

Hildið verður, at besta loysnin hevði verið at longt verandi sáttmála við Sp/f Gundursbussar í 1 ár afturat, fram til 1. apríl 2021. Hetta árið kundi kommunan gjørt eina avtalu við Sp/f Gundur's bussar um at royndarkoyrt ein el-buss á ringleiðini. Hetta fyri at vita hvussu teir hóska til tað feroyska landslagið, brekkurnar og um el-bussur klára at koyra allan dagin uttan at skula lødast.

Tilmæli:

Tekniski stjórin mælir til, at umsitingin tekur upp samráðingar við Sp/f Gundur's bussar, um at framleingja núverandi sáttmála í eitt 1 ár afturat, fram til 1. apríl 2021, og at biðja Sp/f Gundur's bussar um eitt serskilt tilboð uppá at seta ein el-buss inn til at koyra ringleiðina í eitt á, frá 1. apríl 2020 til 1. apríl 2021.

Tekniska nevnd 10. september 2019: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:

Umsitingin hevur havt samráðingar við umboð fyri Sp/f Gundur's bussar um framleingja av sáttmálanum og um móguleikan komandi ár at fáa ein el-buss at koyra á ringleiðini/leið 5. Játtandi svar er komið frá Sp/f Gundur's bussum, sum vil framleingja núverandi sáttmála við Tórshavnar kommunu frá 1. apríl 2020 fram til 1. apríl 2021, við somu treytum, ferðaætlan og somu upphædd á kr. 28.238.652.

Sp/f Gundur's bussar hava eisini kannað hvørjir el-bussar eru á marknaðinum. Ein bussur, sum passar og hóskar seg væl inn í býarmyndina er ein EBN-bussur, sum er av sama slag



sum núverandi SOR býarbussarnir. Støddin er 9,5 m. Prísurin fyri at keypa ein tilíkan nýggjan el-buss er kr. 3.115.000. Fólk frá umsitingini eru í ferð við at kannað móguleikan at leiga ella leasa ein el-buss móguliga í eitt styttri tíðarskeið.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at leingja sáttmálan við Sp/f Gundur's bussar við 1 ári afturat, frá 1 apríl 2020 fram til 1. apríl 2021 og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Tekniska nevnd 05. november 2019: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 13. november 2019: Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og at beina málið í býráðið.

Ískoyti:

Í sambandi við leingjan av sáttmálanum við Sp/f Gundur's bussar fram til 1. apríl 2021, eiga vit at umhugsa at leingja sáttmálan fram til 1. januar 2022. Hetta vil geva kommununi betri tíð til at planleggja eina nýggja útbjóðing, og tá koma vit at hava betri grundarlag til at taka støðu til um broytingar skulu gerst í verandi leiðum, umframt at taka støðu til um kommunan skal fara yvir til at nýta el-bussar.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til, at umsitingin kannar um tað ber til at leingja sáttmálan við Sp/f Gundur's bussar fram til 1. januar 2022, at leggja fyri nevndina aftur.

Tekniska nevnd 26. november 2019: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:

Fundur hevur verið við umboð fyri Sp/f Gundur's bussar og teir eru sinnaðir at framleingja sáttmálan til 1. januar 2022 við somu treytum, ferðaætlan og somu upphædd pr. mðr.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til at leingja sáttmálan við Sp/f Gundur's bussar fram til 1. januar 2022 og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Tekniska nevnd 02. desember 2019: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 04. desember 2019: Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 12. desember 2019: Einmælt samtykt.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1293

Formansins merki:

305/19 Eykajáttan - umraðfestingar 2019

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevndin	27.11.2019	329/19	19/04680-1
2 Býráðsfundur	28.11.2019	283/19	19/04680-1
3 Býráðsfundur	12.12.2019	305/19	19/04680-1

Upprunin til málið:

Eykajáttan krevst, um broytingar skulu gerast í samtyktu fíggjarætlanini. Eykajáttan skal vera samtykt við 2. viðgerð innan 31. desember.

Staðfest er, at fyri 2019 er avlop á nøkrum kontum og játtanartørvur á øðrum. Í hesi eykajáttan verða tí gjørdar nakrar umraðfestingar.

Lýsing av málinum – samandráttur

Samlaða lækkingin av rakstrarjáttanum er **3,95 mió.kr.** Tilsvarandi verður játtanin fyri 2612 Barnavernd á § 2, Almanna- og heilsumál hækkað við **3,15 mió.kr** og játtanin fyri 7476 Bátadráttur í Nólsoy við **800 tkr.**

Lækkingin á 3,95 mió.kr býtir seg soleiðis:

§ 1: Kommunal fyrisiting	1,00 mió.kr.
§ 4: Undivísing	0,45 mió.kr
§ 5: Mentan og frítíð	0,20 mió.kr
§ 6: Teknisk mál	0,40 mió.kr
§ 7: Kommunal virki	1,90 mió.kr
Samanlagt	3,95 mió.kr

Býtt út á stovnsnummur eru lækkingarnar hesar:



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1294

Formansins merki:

	tkr
1110 Býráðið	200
1310 Býráðsskrivstofa	100
1311 Miðfyrirsiting	100
1312 Trivnaðarfyrirsiting	50
1313 Tekniska fyrirsiting	100
1315 Nevndir og ráð	200
1317 Heilsu- og umorganarfyrirsitingin	50
1560 Tænastumannaeftirlönir	200
Íalt §1	1.000
4140 Ætlanir á skúlaþkinum	400
4144 Skúlabarnaflutningur	50
Íalt §4	450
5210 Tórshavnar Kvöld-, ungdóms- og listaskúli	200
Íalt §5	200
6210 Fríðkan og viðlíkahald	200
8110 Vegir o.a.	200
Íalt §6	400
7310 Vinnustrategi	200
7312 Vinutiltök	200
7315 Kommunuatlan	400
7476 Smábátahavn, Álaker	600
7610 Parkeringsskipanin	500
Íalt §7	1.900
Lækkingar íalt	3.950

Lógir, ásetingar o.a.

N/A

Upplýsingar frá umsitingini

N/A

Önnur mál sum kunnu hava týdning fyri málið

Mögulig frávik/lættar frá ásetingum

N/A

Umhvørvisárin

N/A



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1295

Formansins merki:

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

Skjøl

Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar				

Fíggjarligar avleiðingar: Ja Nei

Tilmæli:

Stjórnin og fíggjarleiðarin mæla til, at støða verður tikin til omanfyri standandi broytingar til eykajáttan.

Fíggjarnevndin 27. november 2019: Samtykt at taka undir við omanfyristandandi broytingum til eykajáttan og beina málið í býráðið til tvær viðgerðir.

Býráðsfundur 28. november 2019: Einmælt samtykt við fyrstu viðgerð.

Býráðsfundur 12. desember 2019: Einmælt samtykt við aðru viðgerð.



306/19 Eykajáttan 2019

Viðgjört av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Fíggjarnevndin	27.11.2019	330/19	19/04681-1
2 Býráðsfundur	28.11.2019	284/19	19/04681-1
3 Býráðsfundur	12.12.2019	306/19	19/04681-1

Upprunin til málið:

Inntøkurnar í 2019 verða hægri enn mett av fyrstun tíð, og gevur hetta móguleika fyri at hækka játtanir í fíggjarætlanini fyri 2019.

Broyting av játtanunum skal gerast umvegis eykajáttan, sum vísir, hvussu ið fíggingin er sett saman. Eykajáttanir skulu vera samtyktar við 2. viðgerð innan 31. desember í fíggjarárinum.

Lýsing av málinum – samandráttur

Nøkur rakstrarstöð/stovnsnummur hava tørv á meiri játtan, og verður samlaða eykajáttanin á 36,5 mió.kr, fingin til vega frá meirinntøkunum, ið síggjast niðanfyri.

	tús.kr
Mettar meirinntøkur 2019, persónsskattur	22.352
Regulering 2018, persónsskattur	21.888
Meirinntøkur, P/f skattur 2018	22.130
Mettar meirinntøkur, eftirlønarinngjöld	10.000
Mett meirinntøka 2019 ialt	76.370
Fíggjað við tøkum peningi FÆ 2019	-23.947
Mett avlop av inntøkum 2018 ialt	52.423

Avlopið av meirinntøkunum verður nýtt til at fíggja ein part av íløgnum í 2020. Avlopið er 52,42 – 36,50 mió.kr = 15,92 mió.kr. Játtaðar verða ialt 36,5 mió.kr inn á hesar deildir/stovnsnummur:

Deild	Heiti	Viðmerking	Upphædd	R/L
2720 Heilsuhúsið	Tannlæknaútgerð	Til keyp av mobilari tannlæknaeind, sum kann brúkast á øllum røktarheimum í kommununi.	250.000	R
2720 Heilsuhúsið	Reingerðartænasta, tilboð	Fíggjartørvurin er 1.2 mió.kr, harav 1/3, 400 tkr, verður fíggjaður við brúkaragjöldum. Nettotørvurin er 800 tkr	1.200.000	R
2720 Heilsuhúsið	Reingerðartænasta, tilboð		-400.000	R
		íalt	1.050.000	
2721 Røktartænastur	Hækking av normering	Tørvur er á 3 mió.kr til uppraðfestingar á røktardeildum	3.000.000	R



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1297

Formansins merki:

			Íalt	3.000.000	
§ 3 Børn og ung	Fritíðartilboð á Velbastað	Fyririkað verður nýtt ungdómstilboð á Velbastað eftir sama leisti sum í Kaldbak og Norðasta Horni.		500.000	R
5366 Stuðul annars	Stuðul annars	Játtanin er ætlað stuðul til skótar.		100.000	R
5775 Ítróttaranlegg	Fyrirreiking av fimleikarhøll í Kaldbak	Nú lendið til fimleikarhøll er fingið til vega, er ætlanin at byrja projektfyrirreikingarnar, í fyrsta umfari at útvega tørvs- og kravlýsing sum grundarlag fyri byggiskrá.		400.000	L
			Íalt	1.000.000	
6210 Fríðkan og viðlíkahald	Grøn øki, landskapsarkitekt, skógfriðing	Landskapsarkitektur, skógfriðing og grøn øki		1.000.000	R
6275 Fríðkan av kommununi	Vetrarfriðing			500.000	L
			Íalt	1.000.000	
7110 Renovatión	Brennistøðin	Gera umstøður til at útflyta rusk í 2020		7.000.000	R
7110 Renovatión	Brennistøðin	Útflyta uml. 1.000 tons rusk beinanvegin		2.300.000	R
7110 Renovatión	Brennistøðin, ráðgeving til stöðulýsing	Gera frágreiðing (álit), sum lýsir stöðuna og útgreinar, hvørjir møguleikar eru á burturkastøkinum		1.000.000	R
7110 Renovatión	Hækka vinnugjöld	Hækking av prísum		-850.000	R
				9.450.000	
7260 Stuðul til bjargingarfeløg	Báturin Tanum hjá Havnar bjargingarfelag			500.000	
			Íalt	500.000	
8175 Vegir	Miðstaðarøkið Marknagil	Liðugtgerð av vegarbeiðinum við Skúlan av Fløtum: Janusargøta, Hans Andriasargøta og part av Marknagilsvegnum.		20.000.000	
			Íalt	20.000.000	
			Eykajáttan íalt	36.500.000	

Lógir, ásetingar o.a.

...

Upplýsingar frá umsitingini

...



Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið

...

Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

...

Umhvørvisárin

...

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

...

Skjøl

Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingarligar avleiðingar				
Umhvørvisligar avleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar	X			

Fíggjarligar avleiðingar: Ja Nei

Tilmæli:

Borgarstjórin mælir til, at partur av 36,5 mió.kr av meirinntøkunum fyri 2019 verða nýttar til at fíggja omanfyri standandi deildir/rakstrarstøð sum víst í talvuni omanfyri.

Fíggjarnevndin 27. november 2019: Ein meiriluti, Annika Olsen, Gunvør Balle og Bergun Kass, tekur undir við tilmælinum og beinir málið í býráðið til tvær viðgerðir.

Ein minniluti, Heðin Mortensen og Tróndur Sigurðsson, tekur ikki undir við tilmælinum.

Býráðsfundur 28. november 2019: Atkvøtt var um tilmælið frá meirilutanum í fíggjarnevndini, ið varð samtykt við 7 atkvøðum fyri og 6 ímóti og ongari blankari.

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Gunvør Balle, Marin Katrina Frýdal, Jákup Dam, Turið Horn, Bogi Andreasen og Bergun Kass

Ímóti atkvøddu: Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Heðin Mortensen, Halla Samuelsen og Annfinn Brekkstein.

Uppskotið soleiðis samtykt við fyrstu viðgerð.

Býráðsfundur 12. desember 2019: Samtykt við aðru viðgerð við sjeu atkvøðum fyri, 6 ímóti og ongari blankari atkvøðu.

Fyri atkvøddu: Annika Olsen, Jógvan Arge, Jákup Dam, Marin Katrina Frýdal, Turid Horn, Bogi Andreasen og Bergun Kass.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1299

Formansins merki:

Ímóti atkvøddu: Heðin Mortensen, Tróndur Sigurðsson, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Halla Samuelson og Annfinn Brekkstein.



307/19 Miðbýarætlan - Steinatún

Viðgjört av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	28.11.2014	61/14	14/05065-1
2 Fíggjarnevndin	03.12.2014	331/14	14/05065-1
3 Býráðsfundur	11.12.2014	258/14	14/05065-1
4 Byggi- og býarskipanarnevndin	20.11.2015	240/15	14/05065-1
5 Byggi- og býarskipanarnevndin	05.02.2016	49/16	14/05065-1
6 Fíggjarnevndin	17.02.2016	58/16	14/05065-1
7 Býráðsfundur	25.02.2016	45/16	14/05065-1
8 Ferðslunevndin	23.03.2016	26/16	14/05065-1
9 Byggi- og býarskipanarnevndin	29.04.2016	133/16	14/05065-1
10 Byggi- og býarskipanarnevndin	17.05.2016	135/16	14/05065-1
11 Tekniska nevnd	18.05.2016	60/16	14/05065-1
12 Fíggjarnevndin	19.05.2016	189/16	14/05065-1
13 Býráðsfundur	19.05.2016	134/16	14/05065-1
14 Byggi- og býarskipanarnevndin	28.10.2016	269/16	14/05065-1
15 Fíggjarnevndin	16.11.2016	378/16	14/05065-1
16 Býráðsfundur	30.11.2016	304/16	14/05065-1
17 Tekniska nevnd	07.11.2017	58/17	14/05065-1
18 Byggi- og býarskipanarnevndin	08.11.2017	214/17	14/05065-1
19 Tekniska nevnd	28.11.2017	79/17	14/05065-1
20 Byggi- og býarskipanarnevndin	29.11.2017	225/17	14/05065-1
21 Byggi- og býarskipanarnevndin	12.12.2017	241/17	14/05065-1
22 Tekniska nevnd	12.12.2017	81/17	14/05065-1
23 Byggi- og býarskipanarnevndin	11.04.2018	88/18	14/05065-1
24 Byggi- og býarskipanarnevndin	09.05.2018	124/18	14/05065-1
25 Fíggjarnevndin	18.05.2018	146/18	14/05065-1
26 Býráðsfundur	24.05.2018	123/18	14/05065-1
27 Býráðsfundur	20.06.2018	151/18	14/05065-1
28 Byggi- og býarskipanarnevndin	28.11.2018	265/18	14/05065-1
29 Fíggjarnevndin	05.12.2018	355/18	14/05065-1
30 Býráðsfundur	13.12.2018	319/18	14/05065-1
31 Byggi- og býarskipanarnevndin	13.02.2019	23/19	14/05065-1
32 Fíggjarnevndin	25.02.2019	44/19	14/05065-1
33 Býráðsfundur	28.02.2019	38/19	14/05065-1
34 Byggi- og býarskipanarnevndin	06.11.2019	178/19	14/05065-1
35 Fíggjarnevndin	13.11.2019	320/19	14/05065-1
36 Býráðsfundur	12.12.2019	307/19	14/05065-1

Málslýsing:

Í sambandi við hugskots- og prosjektkappingina, sum var liðug 16. mai 2014 (journal nr. 14/01637), var ætlanin at koma í gongd við at gera fyribils kostnaðarmetingar og raðfesta tey ymisku átøkini í miðbýnum til langtíðar iløguætlanina hjá býráðnum (journal nr. 14/01463).

Kappingin var býtt sundur í tvær uppgávur, eina heildarætlan fyri allan miðbýin og eina prosjektkapping fyri økið kring Steinatún.



Zeta arkitektar, sum fingur fyrstu virðisløn í kappingini hava gjørt eina fyribils kostnaðarmeting fyri 1. byggistig av prosjektinum við Steinatún. 1. byggistig fevnir um betraði ferðsluviðurskifti, nýggjan flísa- og steinbelegning, uppfylling av steinagøtu oman ímóti Bank Nordik bygninginum, nýggja upphaldstrappu við Tilhaldið, ljós og planting.

Kostnaðarmetingin er gjörd út frá einum skitsuuppskoti, sum ikki er gjøgnumarbeitt, og er tí rættiliga óviss. Hædd er heldur ikki tikin fyri møguligum trupulleikum við undirlendingum, og at arbeiðið skal ganga fyri seg á einum vegastreki við nógvari ferðslu.

Kostnaðarmetingin ljóðar uppá kr. 14,4 mió. Og við eini óvissu uppá 20% gevur tað kr. 17,4 mió.

Í sambandi við ætlanina, hevur umsitingin biði Rambøll um tilboð uppá eina ferðslukanning við simulering av broyttu umstøðunum við Steinatún. Rambøll kann gerða hetta fyri kr. 60.000,-.

Býarskipanardeildin mælir nevdini til at taka støðu til, um peningur skal játtast til projektering av verkætlanini, soleiðis at ein meira nágreinilig kostnaðarmeting kann gerast fyri verkætlanina.

Í upprunaligu íløguætlanini fyri 2014 stóðu kr. 9 mió. til miðbýarætlan og kr. 2 mió. til spælipláss í miðbýnum. Eftir endurskoðan av íløguætlanini og flytingar til onnur endamál eru í dag kr. 3,109 mió. til miðbýarætlan og kr. 850.000 til spælipláss í miðbýnum. Í uppskotinum til íløguætlan fyri 2015 eru kr. 5 mió. settar av til miðbýarætlan.

Tilmæli:

Tekniski stjórin mælir til, at nevdin tekur støðu til um arbeiðast skal víðari við ætlanini, sum er mett at kosta íalt 15-20 mió.

Um arbeiðast skal víðari við ætlanini, eigur projekteringin at verða sett í gongd, umframt kanningar av leiðingum, ferðslukanning v.m.

Projekteringin er mett til kr. 1.300.000
Ferðslukanning er mett til kr. 60.000

Verður peningur játtaður, eigur tað at fara av íløgnum til miðbýarætlanina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 28. november 2014: Samtykt at gera eina ferðslukanning og at heita á figgjarnevndina um at játta kr. 60.000 av íløgum til miðbýarætlanina. Eisini samtykti nevdin, at umsitingin arbeiðir víðari við málinum at leggja fyri nevdina aftur.

Ískoyti:

Í sambandi við arbeiði við miðbýarætlanini, eru ymiskar kanningar gjørdar, umframt at ein meirnýtsla hevur verið í sambandi við arkitektakappingina, hetta er gjørt upp til íalt kr. 510.022,- harav kr. 181.418,75 er meirnýtsla og kr. 328.603,25 til ymiskar kanningar.

Tilmæli:

Tekniski stjórin mælir til, at játtaðar verða kr. 60.000,- til ferðslukanning við Steinatún, umframt kr. 510.022,00 til at gjalda omanfyri nevndu rokningar, soleiðis at tað íalt verða játtaðar kr. 570.022,00 av íløgnum til miðbýarætlanina.



Fíggjarnevnd 03. december 2014: Samtykt at játta kr. 60.000 til ferðslukanning við Steinatún, ið verður at játta av íløgnum til miðbýarætlanina.

Býráðsfundir 11. desember 2014: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Ferðslukanningin av Steinatúni, sum bleiv samtykt at gera á fundi í byggi- og býarskipanarnevndini 28. november 2014, er nú liðug.

Ferðslukanningin tekur støði í verandi viðurskiftum, grundað á teljingar av bilum, gangandi fólki og bussleiðini í Steinatúni í meldurtíðini frá kl. 15.30 til 16.30 ein vanligan dag.

Miðað var eftir loysnum at tøma Steinatún fyri bilar í tíðarbilum við ferðsluljósum við Niels Finsens gøtu og Tórsgøtu samsvarandi vinnandi projektuppskotinum frá arkitektakappingini fyri miðbýin frá ZETA arkitektur.

Niðurstøðan í kanningini vísir, at miðal bilrøðirnar við Steinatún í meldurtíðini vilja verða nakað longri enn í dag, meðan longstu bilrøðirnar verða somu longd sum í dag.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til, at nevndin tekur støðu til um peningur skal játtast til projektering av 1. byggistigi av projektinum við Steinatún.

Byggi- og býarskipanarnevndin 20. november 2015: Tikið av skrá.

Ískoyti:

Umsitingin hevur gjørt skipanaruppskot fyri Steinatún. Sí Hjaløgdu skitsu j.nr. 14/05065-8. Býarskipanardeildin mælir til, at játtaðar verða kr. 500.000 av íløgukarminum á 6275 Fríðkan av kommununi, til projektering av Steinatúni.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at játta 500.000 kr. av konto 6275 Fríðkan av kommununi til projektering av Steinatúni.

Byggi- og býarskipanarnevndin 05. februar 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 17. februar 2016: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini.

Býráðsfundur 25. februar 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Ferðslunevndin skal taka støðu til fyriliggjandi uppskot um ferðsluviðurskiftini á Steinatúni.

Ferðslunevndin 23. mars 2016: Málið umrøtt. Arbeitt verður víðari við málinum.

Ískoyti:

BYARSKIPAN hevur fingið gjørt projekt klárt at bjóða út í undirhondsboð millum tveir arbeiðstakarar at bjóða uppá. Ráðgevararnir hava mett um tíðarætlanina fyri verkætlanina og meta at tað ber til at gera nevndan part av Steinatúnsverkætlanini lidna til 15. juli í ár.



Sostatt er klárt at bjóða hetta arbeiðið út í undirhondsboð millum tveir arbeiðstakarar at innheinta tilboð, at leggja aftur fyri nevnd og býráð til støðutakan á komandi fundi.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at bjóða arbeiðið út í undirhondstilboð at leggja fyri nevndina aftur á komandi fundi.

Byggi- og býarskipanarnevndin 29. apríl 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:

Arbeiðið er boðið út framíhjá og vóru tilboðini hesi uttan MVG:

- P/F Articon: kr. 4.479.578,-
- Sp/f TG Verk: kr. 3.926.120,-

Umsiting kommununnar er í samráðingum við Sp/f TG Verk um sáttmála um arbeiðið og hevur gjørt eina samlaða kostnaðarmeting (sí j. nr. 14/05065-25) fyri arbeiðið við støði í tilboðnum frá TG-Verk, har prosjektering, byggileiðsla, fakeftirlit, byggiharraveitingar, óvæntað, MVG v.m. er íroknað.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at heimila umsitingini at gera sáttmála við TG-Verk um arbeiðið og at játtaðar verða kr. 5.596.000,- av íløgukarminum á 6275 Fríðkan av kommununi, afturat teimum kr. 500.000,- sum áður eru játtaðar til prosjektering. Málið verður beint í fíggarnevdina og býráðið.

Byggi- og býarskipanarnevndin 17. mai 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at útvega fleiri parkeringspláss í Tórsgøtu beinanvegin.

Tekniska nevnd 18. mai 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggarnevndin 19. maj 2016: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og teknisku nevnd og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 19. mai 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Sum liður í framhaldandi menningini av Steinatúni, so hevur umsitingin fingið ráðgeva at gjørt uppskot til tak/skýli at staðseta í Steinatúni.

Skýlið kemur at virka sum bæði eitt bussskýli, umframt eitt tak til uppihald. Talan er um at gera eitt eyðkent bussskýli í høgari góðsku, umframt at ætlanin er at gera eithvørt, sum víkir frá verandi bussskýlum, so sum eina til tvær reiggjur, har fólk kunnu styttta sær um tíðina, meðan bíðað verður eftir bussinum. Sí skjal nr. 14/05065-41, sum vísir hvussu skýlið kemur at taka seg út á økinum.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla nevndini til at heimila umsitingini at íverkseta projektering, útbjóðing í heildarveiting og uppseting av bussskýlinum, umframt at játta umsitingini at fara undir at planleggja næsta byggistig av Steinatúni, sum er at umbyggja norðaru síðuna av Steinatúni og at játtaðar verða kr. 2 mió. av konto 6275 til hesi arbeiðir.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1304

Formansins merki:

Byggi- og býarskipanarnevndin 28. október 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 16. nóvember 2016: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndinni og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 30. nóvember 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Kunnað verður um málið.

Tekniska nevnd 07. nóvember 2017: Kunnað varð um málið.

Byggi- og býarskipanarnevndin 08. nóvember 2017: Kunnað varð um málið.

Helena D. á Neystabø luttók ekki í viðgerðinni av málinum.

Ískoyti:

Verandi uppskot leggur ekki upp til lívd í mun til regn og vind, tí hefur verið tosað við ráðgevan frá Zeta Arkitektar um at gera nýtt uppskot til sjálvstjórnunundir hálvtekjuni.

Kunnað verður um nýggja uppskotið á fundinum, har ráðgevin kemur at greiða frá broytingini, ið skal tryggja lívd til tey, ið bíða eftir bussinum.

Tilmæli:

Býarverkfrøðingurin og virkandi býararkitekturin mæla til at góðkenna nýggja uppskotið.

Tekniska nevnd 28. nóvember 2017: Kunnað varð um málið og arbeið verður víðari við málinum.

Byggi- og býarskipanarnevndin 29. nóvember 2017: Kunnað varð um málið og arbeið verður víðari við málinum.

Ískoyti:

Kunnað verður um annað alternativt uppskot - *Steinatún, bussskýlið 11.12.2017*.

Tilmæli:

Býarverkfrøðingurin og virkandi býararkitekturin mæla til at góðkenna uppskotið *Steinatún, bussskýlið 11.12.2017*.

Byggi- og býarskipanarnevndin 12. desember 2017: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Tekniska nevnd 12. desember 2017: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti og tilmæli kemur mánadagin.

Byggi- og býarskipanarnevndin 11. apríl 2018: Tikið av skrá.

Ískoyti:

Umsitingin hefur fingið til haldar ráðgevarasáttmála við Zeta Arkitektar áljóðandi 324.600,00 kr. uttan mvg. at standa fyri høvuðsprojekti, útbjóðing og eftirliti av býartorginum í Steinatúni. Zeta Arkitektar hava bjóðað arbeiðið út í undirhondsboð til arbeiðstakararnar P/F Articon og Sp/f TG-Verk.



Tilboðini eru soljóðandi:

Articon: 3.645.953,00 kr. uttan mvg.
TG-Verk: 2.798.258,00 kr. uttan mvg.

Zeta Arkitektar og umsitingin eru farin í samráðingar við TG-Verk, sum hövdu lægsta tilboðið, til tess at finna sparingar. Í tilboðnum varð biðið um tvær loysnir á antin holaðar (perforera) koparveggir ella herdaðar glasveggir, soleiðis at byggiharrin sjálvur hevur móguleika at velja. Stødd og snið tað sama, sum lýst í útbjóðingartilfarinum. Niðurstøðan er, at glasið er munandi bíligari frá báðum tilboðsveitarum. Herdað glas er somuleiðis ein tilfarsloysn, ið skapar ljósari sjónligari umhvørvi í býartorginum, í mun til holaðar (perforeraðar) koparplátur. Um tikið verður við hesari loysn og sparingum er tilboðið hjá TG-Verk áljóðandi:

TG-Verk: 1.722.115,20 kr. uttan mvg.

Umsitingin hevur síðani gjørt eina samlaða kostnaðarmeting at gera býartorgið í Steinatúni liðugt. Samlaði kostnaðurin er kr. 2.399.664,00 kr. við mvg., um tikið verður av lægsta tilboðnum við sparingum. Her er veiting og montering av býartorgi, beinkir, ráðgevarakostnaður, prosjektumsiting, trygging v.m. íroknað.

2 mió. eru longu játtaðar av konto 6275 og 400.000,00 kr. við mvg. resta í, um tikið verður av samlaða kostnaðinum. Móguleiki er at fígga 400.000,00 av konto 7510, bussleiðin.

Tilmæli:

Virkandi tekniski stjórin og virkandi býararkitekturin mæla til at taka av lægsta tilboðnum við sparingum hjá TG-Verk, at játta írestandi 400.000,00 kr. av konto 7510, bussleiðin, og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 09. mai 2018: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 18. mai 2018: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 24. mai 2018: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 20. juni 2018: Einmælt samtykt.

Ìskoyti:

Eftir lisitátiónina hevur TG-Verk viðmerkt, at "tilboðið at gera býartorg í Steinatúni sambært ABF06, §3, stk. 5, ikki longur er bindandi fyri TG Verk Sp/f, tí freistin á 20 dagar langt síðani er farin, og TG Verk ikki hevur lovað at staðið við tilboðini". Niðurstøðan er, at TG-Verk eru leysgívnir av tilboðnum.

Tórshavnar kommuna hevur síðani verið í kontakt við hægra tilboðsveitara, P/F Articon, sum hava váttað, at teir ikki megna at koma niður til prísir, sum varð komið ásamt um í sparrirunduni við TG-Verk, og sum varð samtyktur í Býráðnum. Eftirfylgjandi hevur umsitingin verið í samráð við Sp/f Húsavarðartænastuna, P/F Nomatek og somuleiðis kannað móguleikar í Danmark, men eingin hevur verið áhugaður at gera hetta fyri prísir, sum varð komið ásamt um í sparrirunduni við TG-Verk, og sum varð samtyktur í Býráðnum.



Umsitingin hefur bíðað eftir at bjóða verkætlanina út av nýggjum, tí tilboðini vórðu formelt annulleraði fríggjadagin 24.08.2018. Tískil skal mann smb. ABF06 bíða í 3 mánaðir frá hesum dato, áðrenn móguleiki er at bjóða hetta út av nýggjum, t.e. í fyrsta lagi 24.11.2018.

Fyri at fáa býartorgið í Steinatúni gjørt, so er ætlanin at bjóða somu verkætlan út enn einaferð í innbodna lisitátión til hesar arbeiðstakarar:

Sp/f Búsetur
Sp/f ÁTS
Sp/f Húsavarðartænastan
Sp/f Norðhús
P/F Articon
P/F MT/Højgaard

Umsitingin hefur gjørt eina samlaða kostnaðarmeting at gera verkætlanina býartorg í Steinatúni liðugt. Samlaði kostnaðurin framgongur í kostnaðarmetingini, j.nr. 14/05065-77. Her er HVÚ, ráðgevarakostnaður, prosjektumsiting, trygging, o.a. íroknað.

Tilmæli:

Tekniski stjórin, leiðarin á verkætlanardeildini og býararkitekturin mæla til at bjóða arbeiðið á býartorg í Steinatúni út aftur eftir omanfyristandandi leisti, og at beina málið í býráðið umvegis fíggarnevndina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 28. november 2018: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggarnevndin 05. desember 2018: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og beina málið í býráðið.

Helena Dam á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Býráðsfundur 13. desember 2018: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Hálvtak á býartorginum Steinatún:

Lisitátión var fyri verkætlanina Býartorg í Steinatúni tann 25. januar 2019. Bara ein arbeiðstakari møtti upp, og tað var Sp/f Húsavarðartænastan. Teirra tilboð var áljóðandi: 3.097.245,37 kr. utan mvg.

Umsitingin hefur gjørt eina samlaða kostnaðarmeting áljóðandi 3.998.986,00 at gera verkætlanina Býartorg í Steinatúni liðugt. Her er HVÚ, ráðgevarakostnaður, prosjektumsiting, trygging, o.a. íroknað.

2,4 mió. eru longu játtaðar til verkætlanina Býartorg í Steinatúni. Sostatt manglar 1,6 mió. at gera verkætlanina Býartorg í Steinatúni liðugt.

Dagføring av flísaálegging:

Í sambandi við lokaðu verkætlanina at leggja flísar á torgið í Steinatúni, sum ikki vísir seg at vera nøktandi í mun til val av tilfari og onnur viðurskifti, er ynski lagt fram um at bøta um torgið og teir manglar, ið eru á staðnum. Talan er um brotnaðar flísar, ójavna yvirflatu, kantar millum torg og koyribreyt, trappu við ov lágum trapputrinum og vantandi gongulinjur til sjónveik.



Zeta Architects hava gjørt uppskot til eina uppstigan av torginum í Steinatúni, sum tekur atlit til leiðlinjur fyri sjónveik, atgongd fyri rørslutarnað, gliðtrygga yvirflatu, tunga ferðslu og stødd á flísam. Størri krøv eru somuleiðis sett til nýggjar flísar. Steinatún er ein liður í eini størri heild, og hava Zeta Architects somuleiðis gjørt uppskot við somu treytum til nýggja flísaálegging á gongugøtuni, frá Steinatúni og oman til Vaglið, sí uppskotið “Gongugøtan”. Fyri at skapa eina betri og samanhagandi heildarmynd av miðbýnum tørvar gongugøtan somuleiðis eina uppstigan, og ber hon bráð av nógvum sløgum av flísam, brotnaðum flísam og einum sundurskildum býarrúmi.

Umsitingin mælir til at arbeiða víðari við uppskotinum “Gongugøtan”, har neyðugar tillagingar verða gjørdar, umframt at fáa gjørt eina kostnaðarmeting fyri ráðgeving, prosjektering og arbeiðstøku av uppskotinum.

Skjøl:

Gongugøtan, journal nr. 14/05065-83.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til:

1. At taka av tilboðnum fyri býartorgið, fara í sáttmálasamráðingar og undirskriva arbeiðstakarasáttmála við Sp/f Húsavarðartænastuna og játta írestandi pening áljóðandi 1 mió. kr. av konto 6275, L62034 Vágsbotnur - skipan av økinum og 600.000 kr. av L00001 Íløgukarmur fyri árið 2019 til L62029 Miðbýarætlan Steinatún, Bussskýli og norðara síðan og at beina málið í býráðið umvegis figgjarnevndina.
2. At umsitingin arbeiðir víðari við uppskotinum at uppstiga torgið, at játta kr. 200.000 til ráðgeving av konto 6275, L00001 Íløgukarmur fyri árið 2019 til L62027 Miðbýarætlan - Steinatún, og at beina málið í býráðið umvegis figgjarnevndina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 13. februar 2019: Samtykt at taka undir við tilmælunum.

Fíggjarnevndin 25. februar 2019: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 28. februar 2019: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Arbeiðið í sambandi við verkætlanina L62027 Miðbýarætlan - Steinatún, sum fevndi um uppfylling og flísaálegging eystarumegin vegøkið, gekk væl og var handað kommununi til ásetta tíð, tann 30. november 2016, við einum avlopi á kr. 42.805,-.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á verkætlanardeildini mæla til:

1. At loka verkætlanina L62027 Miðbýarætlan - Steinatún.
2. At avlopið á kr. 42.805,- verður flutt til løgukarmin L00001 á konto 6275, Fríðkan av kommununi (íløgur) 2019.
3. At beina málið í figgjarnevndina og býráðið til kunningar.

Byggi- og býarskipanarnevndin 06. november 2019: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 13. november 2019: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1308

Formansins merki:

Býráðsfundur 12. desember 2019: Kunnað varð um málið.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1309

Formansins merki:

308/19 Ásetan av fundardögum fyri býráðið 2020

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Býráðsfundur	12.12.2019	308/19	19/04657-1

Máslýsing:

Uppskot frá umsitingini til fundardagar 2020:

30. januar
27. februar
25. mars
30. apríl
28. mai
24. juni
24. september
29. oktober
26. november
17. desember

Býráðsfundur 12. desember 2019: Einmælt samtykt.



309/19 Skipan av Stórutjørn

Viðgjørt av	Fundardagur	Málnr.	Journalnr.
1 Byggi- og býarskipanarnevndin	03.10.2018	206/18	18/03468-1
2 Fíggjarnevndin	10.10.2018	285/18	18/03468-1
3 Býráðsfundur	25.10.2018	250/18	18/03468-1
4 Býráðsfundur	29.11.2018	276/18	18/03468-1
5 Byggi- og býarskipanarnevndin	11.09.2019	150/19	18/03468-1
6 Fíggjarnevndin	18.09.2019	244/19	18/03468-1
7 Fíggjarnevndin	23.10.2019	280/19	18/03468-1
8 Byggi- og býarskipanarnevndin	06.11.2019	181/19	18/03468-1
9 Fíggjarnevndin	30.10.2019	292/19	18/03468-1
10 Býráðsfundur	30.10.2019	259/19	18/03468-1
11 Fíggjarnevndin	13.11.2019	315/19	18/03468-1
12 Býráðsfundur	28.11.2019	276/19	18/03468-1
13 Býráðsfundur	12.12.2019	309/19	18/03468-1

Upprunin til málið:

Tórshavnar kommuna er í menning, og stóri fólkavøxsturin merkist serliga í høvuðsstaðarøkinum. Tørvur er á at víðka um býin, og í hesum sambandi verður farið undir arbeiðið at skipa Stórutjørn, matr. nr. 135ed og 1æf, Hoyvík – økið norðanfyri Klingruna og vestanfyri býlingin Inni á Gøtu, sum er uml. 525 ha til støddar, sí skjal *Stóratjørn*.

Geografiskt liggur økið væl fyri, millum bústaðarøkið í Hoyvík, vinnuøkið á Hjalla og nýggja innkomuvegin, sum verður gjørdur í sambandi við Eysturoyartunnilin.

Lýsing av málinum – samandráttur

Í kommunuætlanini hjá Tórshavnar kommunu er Stóratjørn eitt av teimum økjum, ið mett verður at hóska seg væl til býarvøxstur. Í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu liggur økið í A3 øki, sum er ætlað blandaðari bústaða- og miðstaðabygging, D2 øki, ætlað ítrótti og øðrum, sum kann virka saman við ítróttinum og D1 øki, sum er økið nýggi kirkjugarðurin í Hoyvík liggur í.

Sum ein liður í at útvega nýtt byggilendi í kommununi, tað verði seg til bústaðir, vinnu, ítrótt, mentan o.a., er ætlanin í fyrsta umfari at bjóða arbeiðið at skipa økið við Stórutjørn út til uttanhýsis ráðgeva.

Lógir, ásetingar o.a.

Ásetingar fyri A3 øki eru m.a.:

- Økið verður lagt til blandaða bústaða- og miðstaðabygging, har loyvt er at hava handlar, smáhandverk og minni virkir, skrivstovur, stovnar, samkomuhús, heilsubótarhøli og tílíkt.
- Útstykkingar kunnu bert gerast sambært serstakari byggisamtykt.
- Í serstakari byggisamtykt kann víkjast frá tal av hæddum og verða loyvt at byggja hægri og fyriskipað at húsini verða sett í veglinju ella byggilinju, (víkja frá ásettu byggi- og nýtslustigunum og minstu grundstykjavídd).

Ásetingar fyri D1 øki:



- *Umráðispartarnir D1 verða í síni heild lagdir til almenning, náttúrufríðingar- og mentunarlig endamál og tilíkt. Økið fram við Hoydalsá kann einans verða skipað og bygt sambært serstakari byggisamtykt fyri økið.*
- *Bygging í D1 kann bert loyvast sambært serstakari byggisamtykt, sum er í samsvar við stk. 1.*

Ásetingar fyri D2 øki eru m.a.:

- *Umráðisparturin verður kannaður ítrótti og øðrum, sum eftir eini heildarætlan fyri alt økið ella ein part av økinum kann virka saman við ítróttinum.*
- *Útstyking innan fyri umráðispartarnar D2 og D3 verður einans loyvd eftir serstakari byggisamtykt.*

Upplýsingar frá umsitingini

Í 2007 varð ætlan um at skipa eina serstaka byggisamtykt fyri Stórutjørn. Økið varð lagt av til vinnuøki, bústaðarbygging, ítróttar- og frítíðarvirksemi og almenn fríøki, sí kortsjál *Serstøk byggisamtykt – kort*.

Bygging og skipan eftir serstøku byggisamtyktini fyri Stórutjørn varð tó aldrin til veruleika og ongar ætlanir eru at skipa økið eftir serstøku byggisamtyktini, sum eftir hondini er vorðin ótíðarhóskandi. Tí verður arbeitt við uppskoti um at avtaka serstøku byggisamtyktina fyri Stórutjørn, so arbeitt kann verða við víðari menning og býarvøkstri í økinum.

Í 2015 varð samtykt at geva SEV rættin til optión at keypa eitt uml. 20.000-30.000 m² stórt byggilendi við Stórutjørn, partur av matr. nr. 135ed, Hoyvík. Hendan optiónin var galdandi í 1 ár, og av tí at Tórshavnar kommuna ikki hevur hoyrt meira frá umsøkjaranum, er avtalan ikki galdandi meir.

Magn stendur á bíðilista hjá kommununi um so er, at kommunan ger eina útstyking til vinnustykkir. Men Magn hevur einans ynski um eitt grundstykki, sum skal liggja við innkomuvegin, og hevur man í síni tíð tikið atlit til hetta ynski í Stórutjørn verkætlanini, har man vildi avseta eitt øki til eina bensinstøð í Hoyvíkshaganum. Har fyriliggur tó ikki ein fóst avtala, so um kommunan ikki avsetur eitt øki til bensinstøð í Hoyvíkshaganum, so er einki grundstykki tækt at tilluta Magn. Somuleiðis er tað ein avbjóðing, at ein einstakur keypari verður valdur at keypa eitt grundstykki við bestu plasering út til móguligan innkomuveg.

Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið

Serstøk byggisamtykt Stórutjørn – broyting av byggisamtykt, journal nr. 2006-1204.

Selmar Nielsen: Umsókn vegna SEV um rættin til optión at keypa byggilendi við Stórutjørn partur av matr. nr. 135ed, Hoyvík, journal nr. 15/02686.

Avtøka av serstøku byggisamtyktini fyri Stórutjørn, journal nr. 17/03802.

Møgulig frávik/lættar frá ásetingum

Ongin

Umhvørvisárin

Í sambandi við at serstøk byggisamtykt varð gjørd fyri Stórutjørn í 2008, gjørdi Føroya Náttúrugripasavn, eftir áheitan frá Tórshavnar kommunu, árinsskanning av bygging í økinum, sí skjál *árinsskanning 1-34.pdf*.

Árinsskanningin vísti m.a. at:

- 47 plantusløg vóru skrásett í økinum, ongar av hesum plantum vóru sjáldsamar.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1312

Formansins merki:

- 13 fuglasløg eiga í økinum. Fýra teirra eru á føroyska reyðlistanum og fevnd av Bonn-sáttmálanum (grágás, spógvi, lógv og vípa).
- Talið av sordýrum er skiftandi úr einum stað í annað. Funnu klukkurnar eru millum vanligu klukkurnar í Føroyum.

Í niðurstøðuni av árinnskanningini verður mælt til, at lyngurin í økinum verður varður bæði í sambandi við grøn øki á byggj økinum og á økinum uttanum. Somuleiðis verður mælt til at geva fuglinum frið til at byggja á økjunum nærindis (t.d. við at virksemi sum spreinging, ið órógvar fuglin, ikki verður framt, tá ið fuglurin reiðrast).

Viðmerkingar frá øðrum (t.d. deildum, staðbundnum nevndum og myndugleikum)

Skjøl

Stóratjørn, journal nr. 18/03468-2.

Stóratjørn – byggisamtykt, journal nr. 18/03468-2.

Innkomuvegur, journal nr. 18/03468-2.

SEV optión, journal nr. 18/03468-2.

Árinnskanning 1-34.pdf, journal nr. 18/03468-4.

Serstøk byggisamtykt – kort, journal 18/03468-5.

Yvirlit yvir avleiðingarnar av uppskotinum (set x)

	Fyri Tórshavnar kommunu	Fyri ávís økir í kommununi	Fyri ávísar samfelagsbólkar ella felagsskapir	Fyri vinnuna
Umsitingaravleiðingar				
Umhvørvisavleiðingar				
Sosialar avleiðingar				
Fíggjarligar/búskaparligar avleiðingar				

Fíggjarligar avleiðingar: Ja Nei

Tilmæli:

Virkandi tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at játta kr. 200.000 av konto L62032 Gøta kring Havnina og fiskastykki, til at gera avtalu við uttanhýsis ráðgeva um at skipa økið við Stórutjørn og beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 03. oktober 2018: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 10. oktober 2018: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og játta kr. 200.000 av konto L62032 á konto 7315 kommunuætlanin, og beina málið í býráðið til tvær viðgerðir.

Býráðsfundur 25. oktober 2018: Einmælt samtykt við fyrstu viðgerð.

Býráðsfundur 29. november 2018: Einmælt samtykt við aðru viðgerð.

Ískoyti:



Síðani málið varð samtykt á býráðsfundi 29. november 2018, hefur umsitingin arbeitt við at framleiða tilfar, ið skal nýtast í sambandi við at skipan av økinum skal bjóðast út sum almenn hugskotskapping.

Í kappingartilfarinum verður ført fram, at ynski er at skipa økið til blandaða bústaða- og miðstaðabygging, stórhøll og lætta vinnu. Atlit skulu takast til verandi lendið, flora og fauna og søguna í økinum, sum gamlir torvheiðar.

Lagt verður upp til at bústaðarbyggingin, sum verður í økinum, er blandað, og at dentur verður lagdur á trivnaðin í økinum, bæði tá hugsað verður um støddarlutfallið, og í skipanini av útiøkjunum.

Í sambandi við kommunuætlanina, eru nøkur økir vald út, sum hóska seg til býarvøkstur, harimillum er Stóratjørn eitt av teimum best egnaðu, sí øki 1, skjal *Vakstrarøkir í Hoyvík*. Øki 1, 2 og 3 liggja uppat hvørjum øðrum, og tí eru tey viðgjørð sum eitt øki, tá tað viðvíkur kloakk og vegum.

Økini 1, 2 og 3 kunnu viðgerast undir einum, tá tey liggja upp at hvørjum øðrum. Økini liggja í Hoyvíkshaganum og liggja norðan fyri verandi býlingar og ringveg.

Viðmerkingar frá teknisku deild:

Tekniska deild hevði hesar viðmerkingarnar til hesi økini:

Talan er um øki, ið skulu gerast heilt av nýggjum, hvat viðvíkur kloakk og vegagerð.

Ongin kloakk er í økinum sum kann brúkast, og tí er neyðugt at gera eina nýggja kloakkleiðing, sum skal leggjast oman til Hvítanes.

Viðvíkjandi vegibinding, er økið væl egnað og lætt at fara undir, tá vegurin Klingran gongur tætt framvið og kemur Ytri Ringvegurin eisini at liggja í økinum.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á býarskipanardeildini mæla til

- at økið verður boðið út sum ein arkitektakapping til skipan av økinum.
- At játtaðar verða 600.000 kr. av konto L62032 til kappingarvinnarar og til uttanhýsis ráðgeving í sambandi við kappingina.

At málið verður beint í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 11. september 2019: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at boðið verður út millum feroyskar fyrirkur.

Fíggjarnevndin 18. september 2019: Tikið av skrá.

Fíggjarnevndin 23. oktober 2019: Tikið av skrá.

Ískoyti:

Í viðgerðini av fyribils kappingarskránni til hugskotskappingina, er umsitingin gjørð varug við, at neyðugt verður við størri játtan enn upprunaliga mett fyri at seta kappingina í verk.

Dómsnevndin dómir um innkomnu uppskotini, og um talan verður um tvær ella triggjar virðislønir, umframt møguligt keyp av góðum hugskotum. Harafturat skal dómsnevndin lönast og hava ferðaútreiðslur goldnar.



Mett er, at neyðugt verður at játta 1,0 mió. til endamálið.

Tekniski stjóri og leiðarin á býarskipanardeildini mæla til:

1. at játta kr. 1.000.000,00 av konto 6275, L00001, Løgukarmur fyri árið, til nýggja verkætlan "Stóratjørn" undir konto 6275
2. at heimila umsitingini at bjóða ætlanina út í kapping
3. at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 30. oktober 2019: Útsett.

Býráðsfundur 30. oktober 2019: Tikið av skrá.

Nýtt tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á býarskipanardeildini mæla til:

1. at ætlanin verður boðin út til almenna undangóðkenning, soleiðis at kommunan kann velja nakrar ráðgevar til at arbeiða víðari við at gera uppskot til skipan av økinum.
2. at játta kr. 1.000.000,00 til nýggja verkætlan "Stóratjørn" undir konto 6275.
3. at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 06. november 2019: Samtykt at ætlanin verður boðin út til almenna undangóðkenning, soleiðis at kommunan kann velja nakrar ráðgevar til at arbeiða víðari við at gera uppskot til skipan av økinum, og at heita á fíggjarnevndina at finna fígging.

Fíggjarnevndin 13. november 2019: Samtykt at taka undir við Byggi- og býarskipanarnevndini við teirri broyting, at játtanin á kr. 1.000.000 skal játtast av konto 20910 «aðrar útreiðslur» og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 28. november 2019: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 12. desember 2019: Einmælt samtykt.



Býráðsfundur
12. desember 2019

Blað nr.: 1315

Formansins merki:

FUNDURIN LOKIN KL. 19:00

GERÐABÓKIN GÓÐKEND:

Annika Jacobina Olsen

Helena á Dam Neystabø

Tróndur Sigurðsson

Halla Samuelson

Bogi Andreassen

Annfinn Brekkstein

Jákup Dam

Marin Katrína Ragnarsdóttir
Frýdal

Bjørghild Djurhuus

Jógvan Arge

Turið Horn

Bergun Kass

Heðin Mortensen